

Catalogue des noms de couleurs en latin

Remarque liminaire

On ne trouvera dans les premiers tableaux que les qualificatifs, e.g. *eburneus* "d'ivoire" et non pas *ebor* "ivoire", *coccineus* et pas *coccum* etc.

Ce défaut est en partie pallié par le tableau final qui donne des noms et verbes.

Malgré leurs défauts, ces tableaux peuvent être utiles.

Sommaire

Tableaux résumant les mots

par ordre alphabétique des mots

par ordre de fréquence des mots

Tableaux des occurrences

dans l'ordre alphabétique des formes

dans l'ordre des textes bibliques

Noms et verbes

Tableau résumé

a/ ordre alphabétique

alb-	17
byssin-	7
candid-	7
carbasin-	1
coccine-	6
eburne-	9
flav-	2
fulv-	2
hebenin-	1
hyacinthin-	17
livid-	0
maculos-	6
nigr-	10
pallid-	0
prasin-	0
purpure-	6
rube-	0
rubr-	2
ruf-	12
seric-	2
subobscur-	3
subruf-	1
vari-	38
virid-	8
	153

B/ ordre de fréquences

vari-	38
alb-	17

hyacinthin-	17
ruf-	12
nigr-	10
eburne-	9
virid-	8
byssin-	7
candid-	7
coccine-	6
maculos-	6
purpure-	6
subobscur-	3
flav-	2
fulv-	2
rubr-	2
seric-	2
carbasin-	1
hebenin-	1
subruf-	1

Ordre alphabétique des termes

alb-	id est albi et nigri velleris	Gen 30:35
alb-	erant autem alba quaeque et nigra Laban	Gen 30:40
alb-	alba quaeque accipies pro mercede	Gen 31:8
alb-	omnes greges alba pepererunt	Gen 31:8
alb-	quasi semen coriandri album	Ex 16:31
alb-	pilos in album mutatos colorem	Lev 13:3
alb-	Cumque color albus in cute fuerit	Lev 13:10
alb-	cicatrix apparuerit alba sive subrufa	Lev 13:19
alb-	et sanata albam sive rufam habuerit cicatricem	Lev 13:24
alb-	sive in recalvatione albus	Lev 13:42
alb-	si alba vel rufa macula habuerit cicatricem	Lev 13:49
alb-	si fuerint rubra quasi vermiculus velut lana {alba} erunt	Is 1:18
alb-	albi facti sunt rami ejus	Joel 1:7
alb-	post eum equi rufi varii et albi	Zac 1:8
alb-	in quadriga tertia equi albi	Zac 6:3
alb-	et albi egressi sunt	Zac 6:6
alb-	spina alba supra quam omnis avis sedet	Baruch 6:70
byssin-	vestivit eum stola byssina	Gen 41:42
byssin-	tiaram byssinam facies	Ex 28:39
byssin-	fecerunt et tunicas byssinas	Ex 39:25
byssin-	feminalia quoque linea, byssina	Ex 39:27
byssin-	David erat indutus stola byssina	1 Paralip 15:27
byssin-	Eman... vestiti byssinis	2 Paralip 5:12
byssin-	funibus byssinis	Esther 1:6
candid-	et dentes lacte candidiores	Gen 49:12
candid-	sed maculam coloris candidi	Lev 13:39
candid-	Candidiores Nazaraei eius nive	Lam 4:7
candid-	vestimenta tua candida	Qoh 9:8
candid-	dilectus meus candidus et rubicundus	Cant 5:10

candid-	vestimentum eius quasi nix candidum	Dan 7:9
candid-	in veste candida	2 Macc 11:8
carbasin-	aerii coloris et carbasini ac hyacinthini [carpasini]	Est 1:6
coccine-	desuper pallium coccineum	Num 4:8
coccine-	funiculus iste ciccineus	Jos 2:18
coccine-	appendit funiculum coccineum	Jos 2:21
coccine-	inter spolia pallium coccineum	Jos 7:21
coccine-	viri exercitus in coccineis	Nahum 2:3
coccine-	sicut vitta cocinea	Cant 4:3
eburne-	domus eburneae quam aedificavit	1 Malac 22:39
eburne-	dentes eburneos et hebeninos	Ez 27:15
eburne-	peribunt domus eburneae	Amos 3:15
eburne-	in lectis eburneis	Amos 6:4
eburne-	domibus eburneis	Psalms 44:9
eburne-	venter eius eburneus	Cant 5:14
eburne-	sicut turris eburnea	Cant 7:4
eburne-	solium eburneum grande	2 Paralip 9:17
eburne-	eburneis circulis	Est 1:6
flav-	capillus flavus	Lev 13:30
flav-	flavum colorem	Lev 13:36
fulv-	quodcumque fulvum [furvum] et maculosum	Gen 30:32
fulv-	vestivit eum auro fulvo nimis	3 Rois 10:18
hebenin-	dentes eburneos et hebeninos	Ez 27:15
hyacinthin-	ansulas hyacinthinas	Ex 26 :4
hyacinthin-	superhumeralis vitta hyacinthina	Ex 28:28
hyacinthin-	tunicam superhumeralis totam hyacinthinam	Ex 28:31
hyacinthin-	ligabisque eam vitta hyacintina	Ex 28:37
hyacinthin-	fecit et ansas hyacinthinas	Ex 36:11
hyacinthin-	quos jungebat vitta hyacinthina	Ex 39:19
hyacinthin-	tunicam superhumeralis totam hyacinthinam	Ex 39:20
hyacinthin-	cum mitra vitta hyacinthina	Ex 39:30
hyacinthin-	induens tunica hyacinthina	Lev 8:7
hyacinthin-	pallium totum hyacinthinum	Num 4:6
hyacinthin-	involvent hyacinthino pallio	Num 4:12
hyacinthin-	sumunt et pallium hyacinthinum	Num 4:9
hyacinthin-	involvent hyacinthino vestimento	Num 4:11
hyacinthin-	hyacintino pallio	Num 4:7
hyacinthin-	vittas hyacinthinas	Num 15:38
hyacinthin-	aerii coloris et carbasini ac hyacinthini	Est 1:6
hyacinthin-	vestibus regiis hyacinthinis et aereis	Est 8:15
livid-	ø (mais <i>livor</i> 7x)	
maculos-	fulvum [furvum] et maculosum	Gen 30:32
maculos-	fuerint varia et maculosa et rufa	Gen 30:33
maculos-	varios atque maculosos	Gen 30:35
maculos-	parerent maculosa et varia	Gen 30:39
maculos-	varios et maculosos et diversorum colorum	Gen 31:10
maculos-	varios respersos atque maculosos vidi	Gen 31:12
nigr-	albi et nigri velleris	Gen 30:35
nigr-	alba quaeque et nigra Laban	Gen 30:40
nigr-	et capillum nigrum, recludet eum	Lev 13:31
nigr-	si steterit macula et capilli nigri fuerint	Lev 13:17
nigr-	sicut nigredo ollae	Nahum
nigr-	quadriga secunda equi nigri	Zach 6:2

nigr-	in quo erant equi nigri	Zach 6:6
nigr-	nigra sum sed formosa	Cant 1:4
nigr-	comae eius sicut elatae palmarum nigrae quasi corvus	Cant 5:11
nigr-	nigrae fiunt facies eorum	Baruch 6:20
pallid-	ø	
prasin-	ø	
purpure-	involvent illus purrpureo vestimento	Num 4:13
purpure-	et veste purpurea quibus Madian	Jug 8:26
purpure-	reclinatorium aureum ascensum purpureum	Cant 3:10
purpure-	funibus byssinis atque purpureis	Est 1:6
purpure-	pallio serico atque purpureo	Est 8:15
purpure-	veste purpurea	Baruch 6:12
rube-	ø	
rubr-	contra aquas rubras quasi sanguinem [purra]	4 Rois 3:22
rubr-	si fuerint rubra quasi vermiculus	Isa 1:18
ruf-	qui prior egressus est rufus erat	Gen 25:25
ruf-	da mihi de coctione hac rufa	Gen 25:30
ruf-	omnia quae non fuerint varia et maculosa et rufa {furva}	Gen 30:33
ruf-	sanata albam sive rufam	Lev 13:24
ruf-	vel rufus color fuerit exortus	Lev 13:42
ruf-	alba vel rufa macula fuerit	Lev 13:49
ruf-	ut adducant ad te vaccam rufam	Num 19:2
ruf-	erat autem rufus et pulcher aspectu	1 Roi 16:12
ruf-	erat enim adolescens rufus et pulcher aspectu	1 Roi 17:42
ruf-	super equum rufum	Zach 1:8
ruf-	post eum equi rufi varii et albi	Zach 1:8
ruf-	quadriga prima equi rufi	Zach 6:2
seric-	et byssum et sericum et chodchod	Ez 27:16
seric-	amictus pallio serico atque purpureo	Est 8:15
subobscur-	et cicatrix suboscura	Lev 13:21
subobscur-	et ipsa leprae species fuerit suboscura	Lev 13:26
subobscur-	suboscurum alborem lucere in cute	Lev 13:39
subruf-	cicatrix apparuerit alba sive subrufa	Lev 13:19
vari-	separa cuntas oves varias et sparso vellere	Gen 30:32
vari-	fulvum et maculosum variumque	Gen 30:32
vari-	omnia quae non fuerint varia	Gen 30:33
vari-	arietes varios atque maculosos	Gen 30:35
vari-	color effectus est varius	Gen 30:37
vari-	et parerent maculosa et varia	Gen 30:39
vari-	variae erunt mercedes tuae	Gen 31:8
vari-	pariebant omnes oves varios fetus	Gen 31:8
vari-	varios et maculosos et diversorum colorum	Gen 31:10
vari-	varios maculosos atque respersos	Gen 31:12
vari-	lignaue settim in varios usus	Ex 35:24
vari-	opere vario et arte polymita	Ex 36:8
vari-	opere polymitario varium atque distinctum	Ex 36: 35
vari-	habebitis in usus varios	Lev 7
vari-	et in varias species coloribus immutatis	Lev 14:56
vari-	et oculos per res varias fornicantes	Num 15:39
vari-	spellex varia ad ornanda colla	Jug 5:30
vari-	varius enim eventus est praelii	2 Roi 11:25
vari-	sculpsit variis caelaturis et torno	3 Roi 6:29
vari-	et picturas varias quasi prominentes de pariete	3 Roi 6:29

vari-	columnarum variae caelaturae	3 Roi 7:31
vari-	habens caelaturas suas et sculpturas varias	3 Roi 7:35
vari-	plena plumis et varietate	Ez 17:3
vari-	indutis veste varia	Ez 23:12
vari-	vestimenta sua varia abjicient	Ez 26:16
vari-	byssus varia de Aegypto texta est	Ez 27:7
vari-	ad ministerium variae supellectilis tuae	Ez 27:9
vari-	equi rufi varri et albi	Zach 1:8
vari-	in quadriga quarta equi varii fortes	Zach 6:3
vari-	et varii egressi sunt ad terram austri	Zach 6:6
vari-	anima eorum variavit in me	Zach 11:8
vari-	cogitationes meae variae succedunt sibi	Job 20:1
vari-	unguento et variis odoribus delectatur cor	Prov 27:9
vari-	invenerunt inter cadavera variam supellectilem	2 Paralip 20:25
vari-	ad varios usus onera portabant	2 Paralip 34:13
vari-	quod mira varietate pictura decorabat	Est 1:6
vari-	et audire pro varietate linguarum	Est 3:12
vari-	et pro unguentis variis, cinere et stercore	Est 14:2
virid-	virgas populeas virides	Gen 30:37
virid-	viridia permanserunt	Gen 30:37
virid-	folium ejus viride	Jer 17:8
virid-	siccavi lignum viride	Ez 17:24
virid-	omne lignum viride	Ez 20:47
virid-	sicut olus viride	Psalms ?
virid-	super hoc viride sationis	Eccles 40:22
virid-	extinguet viridem sicut ignem	Eccles 43:23
virid-	ramos virides	2 Macc 10:7

Dans l'ordre des textes

ruf-	qui prior egressus est rufus erat	Gen 25:25
ruf-	da mihi de coctione hac rufa	Gen 25:30
fulv-	quodcumque fulvum [furvum] et maculosum	Gen 30:32
maculos-	fulvum [furvum] et maculosum	Gen 30:32
vari-	separa cuntas oves varias et sparso vellere	Gen 30:32
vari-	fulvum et maculosum variumque	Gen 30:32
maculos-	fuerint varia et maculosa et rufa	Gen 30:33
ruf-	omnia quae non fuerint varia et maculosa et rufa {furva}	Gen 30:33
vari-	omnia quae non fuerint varia	Gen 30:33
alb-	id est albi et nigri velleris	Gen 30:35
maculos-	varios atque maculosos	Gen 30:35
nigr-	albi et nigri velleris	Gen 30:35
vari-	arietes varios atque maculosos	Gen 30:35
vari-	color effectus est varius	Gen 30:37
virid-	virgas populeas virides	Gen 30:37
virid-	viridia permanserunt	Gen 30:37
maculos-	parerent maculosa et varia	Gen 30:39
vari-	et parerent maculosa et varia	Gen 30:39
alb-	erant autem alba quaeque et nigra Laban	Gen 30:40
nigr-	alba quaeque et nigra Laban	Gen 30:40
maculos-	varios et maculosos et diversorum colorum	Gen 31:10

vari-	varios et maculosos et diversorum colorum	Gen 31:10
maculos-	varios respersos atque maculosos vidi	Gen 31:12
vari-	varios maculosos atque respersos	Gen 31:12
alb-	alba quaeque accipies pro mercede	Gen 31:8
alb-	omnes greges alba pepererunt	Gen 31:8
vari-	variae erunt mercedes tuae	Gen 31:8
vari-	pariebant omnes oves varios fetus	Gen 31:8
byssin-	vestivit eum stola byssina	Gen 41:42
candid-	et dentes lacte candidiores	Gen 49:12
alb-	quasi semen coriandri album	Ex 16:31
hyacinthin-	ansulas hyacinthinas	Ex 26 :4
hyacinthin-	superhumeralis vitta hyacinthina	Ex 28:28
hyacinthin-	tunicam superhumeralis totam hyacinthinam	Ex 28:31
hyacinthin-	ligabisque eam vitta hyacinthina	Ex 28:37
byssin-	tiaram byssinam facies	Ex 28:39
vari-	lignaue settim in varios usus	Ex 35:24
vari-	opere vario et arte polymita	Ex 36:8
hyacinthin-	fecit et ansas hyacinthinas	Ex 36:11
vari-	opere polymitario varium atque distinctum	Ex 36:35
hyacinthin-	quos jungebat vitta hyacinthina	Ex 39:19
hyacinthin-	tunicam superhumeralis totam hyacinthinam	Ex 39:20
byssin-	fecerunt et tunicas byssinas	Ex 39:25
byssin-	feminalia quoque linea, byssina	Ex 39:27
hyacinthin-	cum mitra vitta hyacinthina	Ex 39:30
hyacinthin-	induens tunica hyacinthina	Lev 8:7
vari-	habebitis in usus varios	Lev 7
alb-	pilos in album mutatos colorem	Lev 13:3
alb-	Cumque color albus in cute fuerit	Lev 13:10
nigr-	si steterit macula et capilli nigri fuerint	Lev 13:17
subruf-	cicatrix apparuerit alba sive subrufa	Lev 13:19
alb-	cicatrix apparuerit alba sive subrufa	Lev 13:19
subobscur-	et cicatrix subobscura	Lev 13:21
alb-	et sanata albam sive rufam habuerit cicatricem	Lev 13:24
ruf-	sanata albam sive rufam	Lev 13:24
subobscur-	et ipsa leprae species fuerit subobscura	Lev 13:26
flav-	capillus flavus	Lev 13:30
nigr-	et capillum nigrum, recludet eum	Lev 13:31
flav-	flavum colorem	Lev 13:36
subobscur-	suboscurum alborem lucere in cute	Lev 13:39
candid-	sed maculam coloris candidi	Lev 13:39
alb-	sive in recalvatione albus	Lev 13:42
ruf-	vel rufus color fuerit exortus	Lev 13:42
alb-	si alba vel rufa macula habuerit cicatricem	Lev 13:49
ruf-	alba vel rufa macula fuerit	Lev 13:49
vari-	et in varias species coloribus immutatis	Lev 14:56
hyacinthin-	pallium totum hyacinthinum	Num 4:6
hyacinthin-	hyacintino pallio	Num 4:7
coccine-	desuper pallium coccineum	Num 4:8
hyacinthin-	sument et pallium hyacinthinum	Num 4:9
hyacinthin-	involvent hyacinthino vestimento	Num 4:11
hyacinthin-	involvent hyacinthino pallio	Num 4:12
purpure-	involvent illus purprpureo vestimento	Num 4:13
hyacinthin-	vittas hyacinthinas	Num 15:38

vari-	et oculos per res varias fornicantes	Num 15:39
ruf-	ut adducant ad te vaccam rufam	Num 19:2
coccine-	funiculus iste ciccineus	Jos 2:18
coccine-	appendit funiculum coccineum	Jos 2:21
coccine-	inter spollia pallium coccineum	Jos 7:21
purpure-	et veste purpurea quibus Madian	Jug 8:26
vari-	spellex varia ad ornanda colla	Jug 5:30
ruf-	erat enim adolescens rufus et pulcher aspectu	1 Roi 17:42
ruf-	erat autem rufus et pulcher aspectu	1 Roi 16:12
vari-	varius enim eventus est praelii	2 Roi 11:25
vari-	sculpsit variis caelaturis et torno	3 Roi 6:29
vari-	et picturas varias quasi prominentes de pariete	3 Roi 6:29
vari-	columnarum variae caelaturae	3 Roi 7:31
vari-	habens caelaturas suas et sculpturas varias	3 Roi 7:35
fulv-	vestivit eum auro fulvo nimis	3 Roi 10:18
rubr-	contra aquas rubras quasi sanguinem	4 Rois 3:22
byssin-	David erat indutus stola byssina	1 Paralip 15:27
byssin-	Eman... vestiti byssinis	2 Paralip 5:12
eburne-	solium eburneum grande	2 Paralip 9:17
vari-	invenerunt inter cadavera variam supellectilem	2 Paralip 20:25
vari-	ad varios usus onera portabant	2 Paralip 34:13
carbasin-	aerii coloris et carbasini ac hyacinthini [carpasini]	Est 1:6
eburne-	eburneis circulis	Est 1:6
hyacinthin-	aerii coloris et carbasini ac hyacinthini	Est 1:6
purpure-	funibus byssinis atque purpureis	Est 1:6
vari-	quod mira varietate pictura decorabat	Est 1:6
byssin-	funibus byssinis	Est 1:6
vari-	et audire pro varietate linguarum	Est 3:12
hyacinthin-	vestibus regiis hyacinthinis et aereis	Est 8:15
purpure-	pallio serico atque purpureo	Est 8:15
seric-	amictus pallio serico atque purpureo	Est 8:15
vari-	et pro unguentis variis, cinere et stercore	Est 14:2
vari-	cogitationes meae variae succedunt sibi	Job 20:1
eburne-	domibus eburneis	Psalms 44:9
virid-	sicut olus viride	Psalms ?
vari-	unguento et variis odoribus delectatur cor	Prov 27:9
candid-	vestimenta tua candida	Qoh 9:8
nigr-	nigra sum sed formosa	Cant 1:4
purpure-	reclinatorium aureum ascensum purpureum	Cant 3:10
coccine-	sicut vitta cocinea	Cant 4:3
candid-	dilectus meus candidus et rubicundus	Cant 5:10
nigr-	comae eius sicut elatae palmarum nigrae quasi corvus	Cant 5:11
eburne-	venter eius eburneus	Cant 5:14
eburne-	sicut turris eburnea	Cant 7:4
virid-	super hoc viride sationis	Eccles 40:22
virid-	extinguet viridem sicut ignem	Eccles 43:23
rubr-	si fuerint rubra quasi vermiculus	Is 1:18
alb-	si fuerint rubra quasi vermiculus velut lana {alba} erunt	Is 1:18
virid-	folium ejus viride	Jer 17:8
candid-	Candidiores Nazaraei eius nive	Lam 4:7
purpure-	veste purpurea	Baruch 6:12
nigr-	nigrae fiunt facies eorum	Baruch 6:20
alb-	spina alba supra quam omnis avis sedet	Baruch 6:70

vari-	plena plumis et varietate	Ez 17:3
virid-	siccavi lignum viride	Ez 17:24
virid-	omne lignum viride	Ez 20:47
vari-	indutis veste varia	Ez 23:12
vari-	vestimenta sua varia abjicient	Ez 26:16
vari-	byssus varia de Aegypto texta est	Ez 27:7
vari-	ad ministerium variae supellectilis tuae	Ez 27:9
seric-	et byssum et sericum et chodchod	Ez 27:16
eburne-	dentes eburneos et hebeninos	Ez 27:15
hebenin-	dentes eburneos et hebeninos	Ez 27:15
candid-	vestimentum eius quasi nix candidum	Dan 7:9
alb-	albi facti sunt rami ejus	Joel 1:7
eburne-	peribunt domus eburneae	Amos 3:15
eburne-	in lectis eburneis	Amos 6:4
coccine-	virii exercitus in coccineis	Nahum 2:3
nigr-	sicut nigredo ollae	Nahum 2:10
ruf-	super equum rufum	Zach 1:8
ruf-	post eum equi rufi varii et albi	Zach 1:8
vari-	equi rufi varii et albi	Zach 1:8
alb-	post eum equi rufi varii et albi	Zach 1:8
nigr-	quadriga secunda equi nigri	Zach 6:2
ruf-	quadriga prima equi rufi	Zach 6:2
alb-	in quadriga tertia equi albi	Zach 6:3
vari-	in quadriga quarta equi varii fortes	Zach 6:3
alb-	et albi egressi sunt	Zach 6:6
nigr-	in quo erant equi nigri	Zach 6:6
vari-	et varii egressi sunt ad terram austri	Zach 6:6
vari-	anima eorum variavit in me	Zach 11:8
eburne-	domus eburneae quam aedificavit	1 Malac 22:39
candid-	in veste candida	2 Macc 11:8
virid-	ramos virides	2 Macc 10:7

Les occurrences de "mer Rouge" sont exclues.

Noms et verbes

forme	site	
albor	Lev 13:16	si rursum versa fuerit in alborem
albor	Lev 13:25	et ecce versa est in alborem
albor	Lev 13:39	deprehenderit subobscurum alborem lucere
candor	Gen 30:37	candor apparuit illa vero
candor	Lev 13:4	sin autem lucens candor fuerit
candor	Lev 13:13	eo quod omnis in candorem versa sit
candor	Lev 13:20	et pilos versos in candorem
candor	Lev 13:28	sin autem in loco suo candor steterit
candor	Lev 13:38	in cuius cute candor apparuerit
candor	Sag 7:26	candor est enim lucis aeternae
nigredo	Nahum 2:10	et facies omnium sicut nigredo ollae
pallor	Lev 14:37	quasi valliculas pallore sive rubore deformes
pallor	Ps 67:14	posteriora dorsi eius in pallore auri

pallor	Jud 6:5	pallor qui faciem tuam obtinuit
rubor	Lev 14:37	quasi valliculas pallore sive rubore
rubor	Num 12:14	septem dierum rubore suffundi
rubor	Rut 2:16	ut absque rubore colligat
rubor	Is 61:7	pro confusione vestra duplici et rubore
viriditas	Ecc 10:16	viriditas super omnem aquam ...evelletur
virescere	Job 14:7	rursum virescit etrami eius pullulant
nigrescere	Ez 30:18	in Tafnis nigrescet dies
	Ez 32:7	nigrescere faciam stellas